

**Beroep ingesteld op 27 februari 2007 —
Dragoman/Commissie**

(Zaak F-16/07)

(2007/C 129/44)

Procestaal: Roemeens

Partijen

Verzoekende partij: Adriana Dragoman (Brussel, België) (vertegenwoordiger: G. Dinulescu, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- nietig te verklaren het mondelinge besluit van de jury van vergelijkend onderzoek EPSO/AD/34/06 van 28 november 2006 waarbij die jury verzoekster een onvoldoende heeft gegeven voor het eerste mondelinge tolkexamen, waardoor zij, zoals aangegeven in de aankondiging van dit vergelijkend onderzoek, niet de volgende mondelinge tolkexamens en het mondelinge eindexamen heeft kunnen afleggen;
- nietig te verklaren het schriftelijke besluit ter bevestiging van eerder vermeld besluit dat op 12 december 2006 is opgenomen in verzoeksters dossier bij het EPSO;
- het vergelijkend onderzoek speciaal voor verzoekster nogmaals te organiseren, met eerbiediging van alle gemeenschapsrechtelijke bepalingen en de bepalingen van de aankondiging van vergelijkend onderzoek;
- vast te stellen dat artikel 6 van bijlage III bij het Ambtenarenstatuut onwettig is;
- de verwerende partij te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Tot staving van haar beroep voert verzoekster drie middelen aan waarvan het eerste is ontleend aan schending van het gelijkheidsbeginsel en van het beginsel van non-discriminatie. In het eerste onderdeel van dit middel stelt zij dat zij, in strijd met onder meer artikel 27 van het Statuut, is gediscrimineerd op grond van haar nationaliteit. Na het bewijs van haar Belgische nationaliteit te hebben gegeven werd zij immers verzocht, haar Roemeense nationaliteit aan te tonen. In het tweede onderdeel stelt zij dat de jury kandidaten die, zoals zijzelf, niet reeds als tijdelijk functionaris of arbeidscontractant voor de instellingen werkten, heeft gediscrimineerd.

In het kader van haar tweede middel stelt verzoekster dat de bepalingen van de aankondiging van vergelijkend onderzoek en het beginsel van behoorlijk bestuur zijn geschonden. In de eerste plaats werd zij tijdens het examen verzocht over haar beroepservaring te praten, terwijl geen beroepservaring werd geëist van de kandidaten die, zoals zij, een universitair diploma van conferentietolk hadden. In de tweede plaats heeft de jury het aandeel geslaagden vastgesteld aan de hand van de door de kandidaten gekozen talencombinaties, en dit zonder dat de aankondiging van vergelijkend onderzoek in die mogelijkheid voorzag.

In het kader van haar derde middel betoogt verzoekster dat de motiveringsplicht is geschonden.

**Beroep ingesteld op 10 april 2007 — Toronjo
Benitez/Commissie**

(Zaak F-33/07)

(2007/C 129/45)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Alberto Toronjo Benitez (Brussel, België) (vertegenwoordigers: S. Orlandi, J.-N. Louis, A. Coolen en E. Marchal, advocaten)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- vaststelling van de onwettigheid van artikel 2 van het besluit van de Commissie betreffende de procedure voor bevordering van ambtenaren wier bezoldiging ten laste komt van het krediet „Onderzoek” van de algemene begroting (zowel in de versie van 16 juni 2004 als in die van 20 juli 2005; hierna: „eerste bestreden besluit”);
- nietigverklaring van het besluit van de Commissie om de 44,5 punten die verzoeker als tijdelijk functionaris had verzameld, in te trekken (hierna: „tweede bestreden besluit”);
- verwijzing van de verwerende partij in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Verzoeker, die op 16 januari 2000 als tijdelijk functionaris bij de Commissie in dienst is getreden en is tewerkgesteld bij het directoraat-generaal (hierna: „DG”) „Onderzoek”, is met ingang van 16 april 2004 binnen datzelfde DG aangesteld als ambtenaar. Bij brief van 16 juni 2006 werd hem meegedeeld dat de punten die hij als tijdelijk functionaris had verzameld op grond van het eerste bestreden besluit werden ingetrokken, aangezien hij was overgeplaatst naar een ambt dat onder het huishoudelijk deel van de algemene begroting valt, en wel voor het verstrijken van een termijn van twee jaar vanaf zijn aanwerving als ambtenaar op proef in een ambt dat onder het onderzoeksdeel van die begroting valt.

Tot staving van zijn beroep stelt verzoeker om te beginnen dat er sprake is van schending van de beginselen van rechtszekerheid, de wettigheid van administratieve handelingen en de bescherming van verworven rechten, aangezien de intrekking door het tot aanstelling bevoegd gezag (TABG) van een onwettig besluit dat subjectieve rechten schept binnen een redelijke termijn moet plaatsvinden, hetgeen niet het geval is geweest bij het tweede bestreden besluit.

Voorts stelt verzoeker dat artikel 2 van het tweede bestreden besluit een discriminatie invoert van ambtenaren wier bezoldiging ten laste van het krediet „Onderzoek” komt en die vóór het verstrijken van de termijn van twee jaar vanaf hun aanwerving een overplaatsing aanvragen, aangezien die ambtenaren na de overplaatsing hun punten verliezen terwijl ambtenaren die ambtshalve worden overgeplaatst of ambtenaren die als gevoelig worden aangemerkt, hun punten behouden.

Beroep ingesteld op 13 april 2007 — Skareby/Commissie

(Zaak F-34/07)

(2007/C 129/46)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Carina Skareby (Bichkek, Kirgizië) (vertegenwoordigers: S. Rodrigues en C. Bernard-Glanz, advocaten)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- verzoeksters loopbaanontwikkelingsrapport over het jaar 2005 nietig te verklaren;
- voor zover nodig, nietig te verklaren het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag (TABG) houdende afwijzing van verzoeksters klacht;
- het TABG te wijzen op de gevolgen van de nietigverklaring van de bestreden handelingen, en met name de opstelling van een nieuw loopbaanontwikkelingsrapport over het jaar 2005, dit keer met eerbiediging van de statutaire regels;
- het TABG te veroordelen tot betaling aan verzoekster van i) een ex aequo et bono op 15 000 EUR vastgesteld bedrag ter vergoeding van haar immateriële schade; ii) een ex aequo et bono op 15 000 EUR vastgesteld bedrag ter vergoeding van haar professionele schade; iii) een in redelijkheid door het Gerecht te bepalen bedrag ter vergoeding van haar financiële schade, elk van die bedragen vermeerderd met vertragsrente tegen het wettelijk tarief vanaf de datum van opeisbaarheid ervan;
- de verwerende partij te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Tot staving van haar beroep stelt verzoekster allereerst dat de regels voor de opstelling van loopbaanontwikkelingsrapporten zijn geschonden. De administratie heeft zich niet gehouden aan de bij de algemene uitvoeringsbepalingen van artikel 43 van het Statuut opgestelde procedureregels en kennelijke beoordelingsfouten gemaakt.

Voorts stelt verzoekster dat de rechten van de verdediging, het beginsel van behoorlijk bestuur en de zorgplicht zijn geschonden.

Ten slotte heeft de administratie misbruik van bevoegdheid en van procedure gemaakt.

Beroep ingesteld op 19 april 2007 — Lebedef/Commissie

(Zaak F-36/07)

(2007/C 129/47)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Giorgio Lebedef (Senningerberg, Luxemburg) (vertegenwoordiger: F. Frabetti, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- nietigverklaring van verzoekers loopbaanontwikkelingsrapport over de periode 1.1.2005 tot en met 31.12.2005 en meer bepaald het gedeelte van dat rapport dat over diezelfde periode door Eurostat is opgesteld;
- verwijzing van de verwerende partij in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Tot staving van zijn beroep voert verzoeker één middel aan ontleend aan de schending van de algemene bepalingen ter uitvoering van artikel 43 van het Statuut en meer in het bijzonder van de bepalingen betreffende de vakbondsvertegenwoordigers en statutaire vertegenwoordigers van het personeel, van het beginsel van bescherming van gewettigd vertrouwen en van de regel „patere legem quam ipse fecisti”.
